

Sixteenth Sunday in Ordinary Time—July 20, 2025
Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario—20 de julio de 2025

Mass Intentions This Week/Intenciones de Misa esta semana

Saturday, July 19th	4 PM	+Albert Burch by Burch family
Sunday, July 20th	7 AM	Por el Pueblo
	9 AM	en acción de gracias por el cumpleaños de Nadia y Arnold Roman
	11 AM	+Patti Hutchison by Bruce Hutchison
	1 PM	+Humberto Cervantes por su familia
Wednesday, July 23rd	10:30 AM	+Karen Govea by Phyllis Dufrene
Thursday, July 24th	10:30 AM	Intentions of Matthew Gentile by Cecilia Gentile
	7 PM	+Socorro Ortiz por su familia
Friday, July 25th	10:30 AM	Intentions of Jaclyn Porter by Cecilia Gentile

The lack of Mass intention does not signify Mass cancellation. Contact the parish office to arrange for Mass intentions or Memorial flowers. La falta de intención de Misa no significa cancelación de Misa. Si desea una intención para una misa o donar flores en memoria de alguien, favor de llamar a la oficina parroquial.



parishioners sick, homebound or hospitalized. In addition to writing prayer requests in the Prayer Intercession Book, which is located by the statue of our Lady of Guadalupe, please remember the following parishioners in your prayers: (Names will be included for one month unless requested.) Ore por los feligreses enfermos, confinados en casa u hospitalizados. Además de escribir las peticiones de oración en el Libro de Intercesiones, que se encuentra junto a la estatua de Nuestra Señora de Guadalupe, por favor recuerde a los siguientes feligreses en sus oraciones: (Los nombres permanecerán en la lista por un mes a menos de que lo vuelvan a solicitar.) Terry Finlay, Mary Price, Elaine Martin, Natalie Burke, Nancy Brennan, Barbara & Ed Khoury, Tom & Winnie Baker, Kevin O'Neill, Caitlynn Robledo Hernandez, LT Alex Francher USN, Yarely Guerrero, Noah Carbone, Jerry Noble, Allison Sumner, Cyndy Jackman, Art Wright, Carol Jean Sweeney, Lois Kelly, John Moore, Macie & Abby Udzinski, Carol, Pat, & Danny Duffy, Glenn & Kay Kaiser, Michele & John Kelly, Ryan Logan, Maureen Fay, Valerie Camarota, Rory McKeown, Kayley and Patrick Fay, Jackson McKeown, Marian Storch, Brenda Miley, Maryann Royce Koehler, Kimberly Wotring, José Marcelo Robles González, Brenda Harmon, Tammy Queen, Cathy Keller, Banks Mulcahy, Susan Summer, Walt Harper, Raymond Klein, Suzanne Kealey, Leslie Willis, Jose Manuel Rivera Ramos, Arya Patel, and the repose of the soul of Nelly Williams.

St. Catherine Offertory | Ofertorio, Lancaster, SC

Weekend of July 13, 2025
Fin de semana del 13 julio de 2025
Envelopes Sobres.....\$2,235.00
Loose efectivo suelto.....1,304.35
Weekly Budget Presupuesto Semanal3,048.08
Over (Under) for week
Más (Menos) por semana\$491.27
The second collection for our maintenance and repair fund. La segunda colecta es para nuestro fondo de mantenimiento y reparación.
Envelopes Sobres.....\$811.00

St. Michael Offertory, Great Falls, SC

Weekend of July 13, 2025
Envelopes.....\$220.00
Loose.....150.00
Weekly Budget280.77
Over (Under).....\$89.23
The second collection for our maintenance and repair fund.
Envelopes.....\$5.00

You can donate online at: Puedes donar en línea en:
<https://www.stcatherinemcatholic.org/donate>

We will continue our First Friday Devotion in honor of the Most Sacred Heart of Jesus, **Friday, August 1st**. At the end of Mass that morning, there will be one hour of Adoration of the Blessed Sacrament and Fr. Javier will be available for the Sacrament of Reconciliation

during that time. To complete the First Friday's Devotion, you must receive Holy Communion on each First Friday; the nine Fridays must be consecutive; and they must be made in honor and reparation to His Sacred Heart.

Continuaremos nuestra Devoción del Primer Viernes en honor al Sagratísimo Corazón de Jesús, **el viernes 1 de agosto**. Al final de la Misa de esa mañana, habrá una hora de Adoración al Santísimo Sacramento y el P. Javier estará disponible para el Sacramento de la Reconciliación durante ese tiempo. Para completar la Devoción del Primer Viernes, debe recibir la Sagrada Comunión cada Primer Viernes; los nueve viernes deben ser consecutivos; y deben hacerse en honor y en reparación a Su Sagrado Corazón.

It is with great sorrow that we inform you of the passing of our sister, Nelly Williams, who died Sunday, July 13th. Please pray for the repose of her soul and for the consolation of her loved ones. As soon as funeral arrangement are available, we will notify you.

Readings for next Sunday, July 27, 2025: Gen 18:20-32/Ps 138:1-2, 2-3, 6-7, 7-8/Col 2:12-14/Lk 11:1-13. The readings begin on page 906 in the *Word & Eucharist* missal. You can purchase a *Word & Eucharist* missal in the parish office for \$20. **The readings can be found on the USCCB website,** <https://bible.usccb.org/readings/calendar>.

Las lecturas para el próximo domingo 27 de julio de 2025: Gen 18, 20-32/Sal 137, 1-2a. 2bc-3. 6-7ab. 7c-8/Col 2, 12-14/Lc 11, 1-13. Las lecturas empiezan en la página 907 del misal *Palabra y Eucaristía*. Puedes comprar un misal de *la Palabra y la Eucaristía* en la oficina parroquial por \$20. **Las lecturas diarias se pueden encontrar en el sitio web de la USCCB,** <https://bible.usccb.org/es/readings/calendar>.

Nuevo Ministerio: Consagración a María

Siguiendo el modelo de Los Heraldos del Evangelio, como enseña San Luis de Montfort en la Verdadera Devoción, y a través de una serie de clases en línea de un mes de duración, se promueve y enseña esta importante devoción a los fieles para poderse consagrar a Nuestro Señor Jesucristo por las manos de María. Coordinadoras: Nadia Roman y Loreli Jimenez

New Ministry: Consecration to Mary

Following the model of the Heralds of the Gospel, as taught by St. Louis de Montfort in the True Devotion, and through a month-long series of online classes, this important devotion is promoted and explained to the faithful, so they can consecrate themselves to Our Lord Jesus Christ through the hands of Mary. Ministry coordinators: contact the parish office for information.



Flores de altar en memoria de Carlos Javier Ocasio.
Altar flowers in memory of Carlos Javier Ocasio.

